

# CITTÀ DI BIELLA



## ORIGINALE DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

N. 002 DEL 31 GENNAIO 2017

---

OGGETTO: AFFARI GENERALI – RICONOSCIMENTO DELLA LINGUA ITALIANA DEI SEGNI (LIS) PER LA PIENA PARTECIPAZIONE DELLE PERSONE SORDE ALLA VITA COLLETTIVA

---

L'anno duemiladiciassette il giorno trentuno del mese di gennaio alle ore 17,00 nella sala consiliare presso Palazzo Oropa si è riunito il Consiglio Comunale in seduta straordinaria di prima convocazione.

Presiede la seduta il Presidente del Consiglio Comunale Dott. Fabrizio MERLO.

All'atto della discussione dell'argomento in oggetto risultano presenti n. 25 consiglieri e assenti n. 07.

AZAQUI Fatima		MENEGON Francesca	
BARRASSO Pietro		MERLO Fabrizio	
BRESCIANI Riccardo		MOSCAROLA Giacomo	Assente
BUSCAGLIA Antonella		PARAGGIO Amedeo	Assente
COGOTTI Greta		POSSEMATO Benito	
D'ANGELO Claudia		RAISE Dorianò	
DELMASTRO DELLE VEDOVE Andrea		RAMELLA GAL Antonio	Assente
FOGLIO BONDA Andrea		RASOLO Giuseppe	
FURIA Paolo		REGIS Filippo	
GAGGINO Massimiliano	Assente	RINALDI Giovanni	
GALUPPI Paolo		RIZZO Paolo	
GENTILE Donato	Assente	ROBAZZA Paolo	Assente
IACOBELLI Cinzia		ROSSO Simone	
MAIO Federico		SACCA' Antonio	
MANFRINATO Anna		ZANELLATO Lucio	
MARTON Gianluca		ZUCCOLO Alessandro	Assente

È presente il Sindaco Marco CAVICCHIOLI.

Sono altresì presenti alla seduta, senza diritto di voto, gli assessori sigg.ri: PRESA, LEONE, GAIDO, ZAGO, VARNERO, LA MALFA.

Partecipa il Segretario Generale Dott. Gianfranco COTUGNO incaricato della redazione del verbale.

Assiste il Vice Segretario Generale Dott. Mauro Donini.

Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, invita i presenti alla trattazione dell'argomento indicato in oggetto.

**AFFARI GENERALI – RICONOSCIMENTO DELLA LINGUA ITALIANA DEI SEGNI (LIS) PER LA PIENA PARTECIPAZIONE DELLE PERSONE SORDE ALLA VITA COLLETTIVA**

---

Il sig. Presidente apre la discussione sull'argomento in oggetto invitando in aula il Presidente dell'Ente Nazionale Sordi Onlus di Biella sig.ra Annalisa di Gioia e la sig.ra Katia Smerilli che provvederà alla traduzione degli interventi nella lingua dei segni.

Intervengono l'Assessore sig.ra Zago, e il Consigliere sig.ra D'Angelo.

Per i relativi interventi si fa riferimento alla registrazione su supporto digitale, ai sensi dell'art. 40 del Regolamento del Consiglio Comunale e delle Commissioni Consiliari Permanenti.

Quindi,

**IL CONSIGLIO COMUNALE  
(in seduta pubblica)**

Premesso che l'Amministrazione Comunale promuove e sostiene le pari opportunità tra tutti i cittadini;

Dato atto:

- che l'impegno assunto dall'Unione Europea (UE) nei confronti dei cittadini con disabilità va di pari passo con una nuova strategia nei confronti della disabilità non più legata all'idea di un'assistenza passiva, ma ai concetti di integrazione e di partecipazione attiva alla vita economica e sociale. L'azione comunitaria è quindi principalmente incentrata sul riconoscimento e sulla tutela dei diritti delle persone con disabilità;
- che le direttive comunitarie promuovono l'eliminazione delle barriere ambientali, tecniche e giuridiche che si frappongono all'effettiva partecipazione delle persone con disabilità a un'economia e a una società basate sulla conoscenza;
- che la Regione, nel rispetto dei principi costituzionali di sussidiarietà, differenziazione e adeguatezza, valorizza il ruolo del comune come primo destinatario delle funzioni e primo referente nell'erogazione dei servizi ai cittadini;

Verificato che in attuazione degli articoli 3 e 6 della Costituzione, ai sensi della Carta europea delle lingue regionali o minoritarie adottata dal Consiglio d'Europa a Strasburgo il 5 novembre 1992, in ottemperanza alle risoluzioni del Parlamento europeo del 17 giugno 1988 e del 18 novembre 1998, la Regione promuove il riconoscimento della lingua dei segni italiana (di seguito denominata LIS) come sistema di comunicazione di tipo visivo-gestuale che utilizza una serie di segni compiuti con una o con entrambe le mani, ad ognuno dei quali corrisponde uno o più significati;

Dato inoltre atto:

- che l'Amministrazione Comunale intende offrire un contributo aderendo alla promozione della LIS;

- che la promozione del riconoscimento della LIS è finalizzata a rimuovere ogni ostacolo esistente al suo utilizzo, favorisce la comunicazione tra udenti e sordi e costituisce una forma di integrazione sociale e culturale per questi ultimi, facilitando la loro partecipazione alla vita collettiva;
- che la proposta della presente deliberazione è stata esaminata dalla competente commissione consiliare nella seduta del 25.01.2017;

Visti i pareri favorevoli espressi ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs n. 267/2000;

Con voti favorevoli, unanimi, palesi, risultato accertato dagli scrutatori sigg.ri Bresciani, Galuppi, Rinaldi

### **DELIBERA**

1. di promuovere il riconoscimento della lingua dei segni italiana LIS finalizzato a rimuovere ogni ostacolo esistente al suo utilizzo, a favorire la comunicazione tra udenti e sordi e costituire una forma di integrazione sociale e culturale per questi ultimi, facilitando la loro partecipazione alla vita collettiva, nel rispetto della libertà di scelta e non di discriminazione per le persone sorde o per i loro familiari;
2. di impegnare l'Amministrazione Comunale a promuovere e sostenere lo svolgimento di manifestazioni culturali ed eventi di pubblico interesse che si avvalgano dell'uso della Lingua dei Segni;
3. di impegnare l'Amministrazione Comunale, nei limiti delle proprie competenze e delle disponibilità di bilancio, ad attuare concrete azioni di promozione e diffusione della LIS per valorizzare la dignità e l'autonomia della persona sorda, i suoi pieni diritti di cittadinanza in tutti i campi della vita sociale.

Il sig. Presidente ringrazia, saluta e congeda i rappresentanti dell'Ente Nazionale Sordi.

---